



# ΚΥΡΙΑΚΗ

## ΣΥΝΤΟΜΟΝ ΚΗΡΥΓΜΑ



«Ἐγενόμην ἐν Πνεύματι ἐν τῇ Κυριακῇ ἡμέρᾳ καὶ ἤκουσα φωνὴν ὅπίσω μου μεγάλην ὡς σάλπιγγος» (Απ. 1, 10)

Περίοδος Γ' - "Έτος ΙΣΤ'"  
Αριθμ. φύλλου 683

Κυριακή Γ' Ματθαίου  
20 Ιουνίου 1999

Συντάκτης  
† Ο Φλωρίνης Αύγουστίνος

### "Η τὸν ἔνα ἥ τὸν ἄλλο

«Οὐδεὶς δύναται δυσὶ κυρίοις δουλεύειν· ἥ γὰρ τὸν ἔνα μισήσει καὶ τὸν ἔτερον ἀγαπήσει, ἥ ἐνὸς ἀνθέξεται καὶ τοῦ ἔτερου καταφρονήσει. οὐ δύνασθε Θεῷ δουλεύειν καὶ μαμωνᾶ» (Ματθ. 6,24)

**Ε**ΙΝΕ, ἀγαπητοί μου, εἶνε τόσο καθαρὰ τὰ λόγια ποὺ λέει σήμερα ὁ Κύριος, ώστε δὲν ύπάρχει ἀνάγκη νὰ τὰ ἐρμηνεύσῃ κανείς. Μᾶς καλεῖ νὰ κάνουμε μιὰ ἐκλογή. Νὰ διαλέξουμε ἥ τὸν ἔνα ἥ τὸν ἄλλο.

Ποιός εἶνε ὁ ἔνας; Τὸ ἀκοῦμε κάθε φορὰ στὴ θεία λείτουργία: «Ἐīs ἄγιος, εīs Κύριος, Ἰησοῦς Χριστός, εīs δόξαν Θεοῦ Πατρός. Ἀμήν». Καὶ ὁ ἄλλος ποιός εἶνε; "Ω τὸν βρωμερό, ὃ τὸν ἀκάθαρτο, ὃ τὸν ἀπαίσιο, ποὺ θὰ ἐπρεπε νὰ τὸν μισοῦμε περισσότερο ἀπὸ ὁ, τιδήποτε στὸν κόσμο!

Εἴδατε πόσο ἀγανακτοῦμε, ὅταν μιὰ γυναίκα ἔχει ἄνδρα θαυμάσιο καὶ τὸν ἀφήνη καὶ σμίγη μὲ ἄλλον, βρωμερὸ καὶ τρισάθλιο; Ἀλλὰ τὸ ἀμάρτημα τῆς γυναικὸς αὐτῆς εἶνε μικρὸ μπροστὰ σ' αὐτὸ ποὺ κάνουμε ἐμεῖς, ὅταν ἀφήνουμε τὸν ωραῖο Νυμφίο τῆς Ἔκκλησίας καὶ ἐκλέγουμε – ποιόν; Τὸν διάβολο, τὸ «μαμωνᾶ», τὸν χειρότερο δηλαδὴ διάβολο, ἐκείνον ποὺ ἔχει ... χρυσά κέρατα.

Καὶ ὅμως ὁ Κύριος μᾶς τὸ λέει καθαρά: Δὲν μπορεῖτε νὰ δουλεύετε στὸ Θεὸ καὶ στὸ μαμωνᾶ. Δὲν μπορεῖτε νὰ ἔχετε δυὸ ἀφεντικά. Δὲν μπορεῖτε νὰ ἔρχεστε ἐδῶ στὴν ἐκκλησιὰ καὶ νὰ φιλάτε ἀράδα ὅλες τὶς εἰκόνες καὶ ν' ἀνάβετε κεριά, κι ὅταν βγῆτε ἔξω νὰ προσκυνᾶτε τὸ διάβολο. Δὲν μπορεῖτε νὰ είστε χριστιανοὶ ἐδῶ, καὶ ἔξω εἰδωλολάτρες. «Οὐδεὶς δύναται», λέει, «δυσὶ κυρίοις δουλεύειν· ἥ γὰρ τὸν ἔνα μισήσει καὶ τὸν ἔτερον ἀγαπήσει, ἥ ἐνὸς ἀνθέξεται καὶ τοῦ ἔτερου καταφρονήσει» (Ματθ. 6,24).

—Τότε, ἀφοῦ Θεὸς καὶ κόσμος εἶνε ἀσυμβίβαστα κι ἀφοῦ δὲν μποροῦμε νὰ ζήσουμε μέσα στὶς πολιτείες μὲ τὸ Θεό, πρέπει νὰ πάρουμε τὰ βουνὰ καὶ νὰ γίνουμε μοναχοί, γιὰ νὰ σώσουμε τὴν ψυχή μας.

Δὲν λέει αὐτό, ἀδελφοί μου, τὸ Εὐαγγέλιο. 'Απόδειξις οἱ ἀπόστολοι, ποὺ δὲν πῆγαν στὰ βουνά, ἀλλὰ καὶ τόσοι καὶ τόσοι ἄλλοι. "Ολοὶ αὐτοὶ ἤκουσαν τὸ «Οὐδεὶς δύναται δυσὶ κυρίοις δουλεύειν».

—Μά, θὰ μοῦ πῆτε, γιάτι εἶνε τόσο ἀσυμβίβαστα ὁ Θεὸς καὶ ὁ κόσμος;

Διότι δὲν ύπάρχει τρίτος δρόμος. Ὁ ἔνας εἶνε ὁ δρόμος τοῦ Εὐαγγελίου, ὁ δρόμος τοῦ Κυρίου, ποὺ ὀδηγεῖ στὸν οὐρανό. Καὶ ὁ ἄλλος εἶνε ὁ δρόμος τοῦ κόσμου καὶ τῆς ἀμαρτίας, ποὺ ὀδηγεῖ στὴν κόλασι. Μπορεῖς μιὰ σταγόνα λάδι, ὅσο κι ἀν τὴν ἀνάκατέψης, νὰ τὴ διαλύσῃς μέσα σ' ἔνα ποτήρι νερό; "Ετσι δὲν μπορεῖς ν' ἀνακατέψης καὶ τὴ χριστιανικὴ ζωὴ μὲ τὴν κοσμική.

Προσπαθοῦν βέβαια οἱ μοντέρνοι χριστιανοὶ τοῦ αἰῶνος τούτου, οἱ χριστιανοὶ τῶν συμβίβασμῶν, ποὺ θέλουν νὰ τὰ χουν καλὰ καὶ μὲ τὸ Θεὸ καὶ μὲ τὸ διάβολο, προσπαθοῦν νὰ φτειάξουν ἔνα τρίτο δρόμο. Ἀλλὰ δὲν μποροῦν. "Η τὸν ἔνα ἥ τὸν ἄλλο δρόμο θ' ἀκολουθήσουν. Τὸ εἶπε καθαρὰ ὁ Κύριός μας.

\* \* \*

Θὰ σᾶς ἀναφέρω μόνο δύο - τρία παραδείγματα, γιὰ νὰ δῆτε πόσο μεγάλη διαφορὰ ύπάρχει μεταξὺ Θεοῦ καὶ κόσμου.

● Πρῶτον. 'Ο κόσμος, ἀν σὲ δῆ νὰ κρατᾶς στὰ χέρια σου τὸ Εὐαγγέλιο, χαμογελᾷ καὶ σοῦ λέει:

—Θέλεις νὰ γέμισουν οἱ τσέπες σου λεφτά; Θέλεις νὰ ἔχης αὐτοκίνητα; Θέλεις νὰ ἔχης καὶ ἔνα καὶ δύο καὶ τρία σπίτια; "Ασε τότε τὸ Εὐαγγέλιο ποὺ κρατᾶς. Κάνε μιὰ ἀβαρία στὴν ἡθική. Τὸ Εὐαγγέλιο δὲν ἔχει πέρασι. Τὸ δικό μου «εὐαγγέλιο» νὰ ἐφαρμόσῃς, γιὰ νὰ πλουτίσῃς.

Τί λέει τὸ «εὐαγγέλιο» τοῦ κόσμου καὶ τοῦ διαβόλου; «Αρπαξε νὰ φᾶς καὶ κλέψε νά χης». Τὸ

Εύαγγέλιο τοῦ Χριστοῦ λέει τὰ ἀντίθετα: "Οχι μόνο νὰ μὴν κλέβης, ἀλλὰ κι ἀπὸ τὸ ὑστέρημά σου, ἀπὸ τὴ μπουκιὰ ποὺ τρῶς, νὰ δώσῃς στὸ φτωχό. «Μακάριοι οἱ ἐλεήμονες», λέει ὁ Χριστός (Ματθ. 5,7): «μακάριοι οἱ κατέχοντες», λέει ὁ διάβολος.

Λοιπὸν ἐσὺ τί θὰ κάνης; "Αν ἀκούσῃς τὸ «εὐαγγέλιο» τοῦ διαβόλου, θὰ περάσῃς ὅμορφα τὴ ζωούλα σου. "Αν ἀκούσῃς τὸ Εὐαγγέλιο τοῦ Χριστοῦ, δὲν θ' ἀγγίξῃς τὰ ξένα πράγματα. Θὰ προτιμήσῃς νὰ ζήσῃς πτωχὸς πτωχότατος μὲ τὸ Χριστό, παρὰ ἑκατομμυριοῦχος μὲ τὸ διάβολο.

- Δεύτερον. Ο κόσμος, ἐκτὸς ἀπὸ τὸ «μαμωνᾶ», ἔχει θεοποιήσει τὴν κοιλιὰ καὶ τὴ σάρκα. Κάνει τὰ πάντα γι' αὐτήν, ἀδιαφορώντας γιὰ τὸν πόνο καὶ τὴ φτώχεια ποὺ ὑπάρχουν γύρω.

Αὐτοὶ ποὺ λατρεύουν τὴ σάρκα, ἀκοῦνε τὴν Ἐκκλησία ποὺ λέει νὰ νηστεύουμε Τετάρτη καὶ Παρασκευὴ καὶ τὶς ἄλλες καθώρισμένες νηστεῖες, ὅπως ἡ νηστεία τῶν ἀγίων ἀποστόλων, καὶ σοῦ λένε: Δὲν εἶνε τίποτε ἡ νηστεία, οὕτε τὴ Μεγάλη Παρασκευὴ δὲν χρειάζεται!

Καὶ προχωροῦν ἀκόμη περισσότερο, γιατὶ ἡ σάρκα ἔχει ἀπαιτήσεις. Λέει ἡ Ἐκκλησία «Οὐ πορνεύσεις» καὶ «Οὐ μοιχεύσεις» (Ωσ. 3,3· "Εξ. 20,13). Λέει στοὺς ἄνδρες καὶ στὶς γυναῖκες· Μιὰ μόνο γυναῖκα καὶ ἔνα μόνο ἄνδρα θὰ γνωρίσῃς, μὲ τὸ μυστήριο τοῦ γάμου. "Ερχεται τότε ὁ κόσμος καὶ λέει: Μὴν ἀκοῦς αὐτά. "Αλλαζε τὶς γυναῖκες ὅπως τὰ πουκάμισά σου, καὶ ἄλλαζε σὺ ἡ γυναῖκα τοὺς ἄνδρες ὅπως τὶς βόμπες σου.

Αὐτὰ δὲν λέει ὁ κόσμος τοῦ διαβόλου; Αὐτὰ δὲν λένε τὰ σαλόνια καὶ τὰ περιοδικά; Αὐτὰ δὲν λένε οἱ τηλεοράσεις; Ἐσὺ λοιπὸν ποιόν θ' ἀκούσῃς;

«Οὐδεὶς δύναται δυσὶ κυρίοις δουλεύειν». Δὲν μπορεῖτε νὰ δουλεύετε σὲ δυὸ ἀντίθετα ἀφεντικά. Θ' ἀκολουθήσετε ἡ τὸ Χριστὸς ἡ τὸ διάβολο. Τρίτο δρόμο δὲν μπορεῖτε νὰ χαράξετε.

- Τρίτον. Τί ἄλλο λέει ὁ κόσμος; "Αμα ἔχης καμιὰ ὑπόθεσι στὸ δικαστήριο, σοῦ λέει μὲ τὸ στόμα τοῦ δικηγόρου· Θέλεις νὰ κερδίσῃς; Βρές δυὸ-τρεῖς ψευδομάρτυρες. "Ετσι κερδίζεις τὸ σπίτι, τὴν ἐπαυλι, τὸ καράβι, τὸ ἐργοστάσιο... Κερδίζεις δηλαδὴ τὸ διάβολο μὲ τὰ ἑκατομμύριά του. 'Αλλὰ χάνεις τὸ Χριστό!

Ἀκοῦς, χριστιανέ μου; Προτιμότερο νὰ χάσῃς τὸ ντουνιαὶ ὄλόκληρο καὶ νὰ πεθάνῃς στὴν ψάθα φτωχὸς καὶ ἔρημος, παρὰ νὰ βάλῃς τὸ χέρι σου καὶ νὰ παλαμίσῃς τὸ Εὐαγγέλιο.

"Ο Χριστὸς σοῦ λέει νὰ λέεις ἀλήθεια, ὁ σατανᾶς σοῦ λέει νὰ ψεύδεσαι. Μὲ ποιόν θὰ πᾶς;

"Ἄν ὁ ἄλλος σὲ ἀδικήσῃ, τί σοῦ λέει ὁ κόσμος καὶ ὁ σατανᾶς; Τὸ κακὸ ποὺ σοῦ ἔκανε, λέει, κράτησε τὸ μέσα σου σὰν τὴν καμῆλα. Κι ἂν πέσῃ στὰ χέρια σου, νὰ τοῦ τὸ πληρώσῃς μὲ τόκο καὶ ἐπιτόκιο. "Αν μπορῆς, μέσα σ' ἔναν κουβᾶ ἡ καὶ μέσα σὲ μιᾶ κουταλιὰ νερὸ νὰ τὸν πνίξῃς...

Καὶ ὁ Χριστὸς τί λέει; Κρατάει τὸ ματωμένο του σταυρὸ καὶ σοῦ λέει: Παιδί μου, συγχώρεσε. Συγχώρεσε καὶ τὸ μεγαλύτερο ἔχθρό σου.

Ποιόν θ' ἀκούσῃς, τὸν κόσμο ποὺ λέει «ἐκδίκησι» ἡ τὸ Εὐαγγέλιο ποὺ λέει «συγγνώμη»;

\* \* \*

Αδελφοί μου!

'Ο κόσμος δένει ὄλους μὲ τὰ σχοινιά του. Πῶς τοὺς δένει; Τὸν ἔνα μὲ τὸ ποτό. Τὸν ἄλλο μὲ τὸ χαρτί. Τὸν ἄλλο μὲ τὴ μπάλλα. Τὸν ἄλλο μὲ τὸ θέατρο καὶ τὰ νυχτερινὰ κέντρα. Τὸν ἄλλο μὲ τὴν αἰσχρὰ γυναικα. Τὸν ἄλλο...

Εἶδατε ἀετό; Μιὰ φορά εἶδα ἔναν ἀετό, ποὺ τὸν εἶχαν πιάσει καὶ τὸν εἶχαν δέσει μὲ μιὰ ἀλυσίδα καὶ δὲν μποροῦσε νὰ πετάξῃ. 'Ο ἀετὸς ὅμως δὲν πλάσθηκε γιὰ νὰ εἴνε μέσα στὸ κλουβί. Πλάσθηκε γιὰ νὰ πετᾷ. Νὰ πετᾷ ψηλά.

'Αετοί, λοιπόν, κ' ἐμεῖς. 'Αετοὶ τοῦ Χριστοῦ, οὐράνια πτηνά, ποὺ πρέπει νὰ πετάμε ψηλά. 'Αλλὰ μᾶς ἔχει δεμένους ὁ κόσμος μὲ τὰ σχοινιά καὶ τὰ παλούκια καὶ τὶς ἀλυσίδες του. Εἴμαστε σκλάβοι ἐδῶ κάτω, στὸν κόσμο τοῦτο.

Καὶ ποιό εἶνε τὸ φοβερώτερο σχοινί; Αὐτὸ ποὺ λέει σήμερα ὁ Χριστός. 'Ο «μαμωνᾶς», τὸ σχοινὶ τῆς φιλαργυρίας. "Άμα ὁ σατανᾶς τὸν δέση τὸν ἄνθρωπο μὲ τὴ φιλαργυρία, γίνεται 'Ιούδας Ἰσκαριώτης. Χίλιες ψυχὲς κολάζει γιὰ τὰ τριάκοντα ἀργύρια.

'Αδελφοί, ἄς ἐκλέξουμε; "Η τὸν ἔνα ἡ τὸν ἄλλο. "Η τὸ Χριστὸς ἡ τὸ μαμωνᾶ.

—Καὶ ὑπάρχει τρόπος νὰ κόψουμε τὰ σχοινιὰ τοῦ διαβόλου καὶ νὰ πετάξουμε στὰ οὐράνια;

Ναί, ὑπάρχει. Ποιός τρόπος; Τὸ λέει τὸ Εὐαγγέλιο· διὰ τῆς πίστεώς. «Ἐμβλέψατε», ἀκούσαμε σήμερα (Ματθ. 6,26). Τί μεγάλο πρᾶγμα εἶνε αὐτὸ ποὺ λέει τὸ Εὐαγγέλιο! «Ἐμβλέψατε», λέει· ἀνοίξτε τὰ μάτια σας καὶ κοιτάξτε. Δέστε τὰ μνήματα, δέστε τὰ πούλιά, δέστε τὰ λουλούδια... «Ἐμβλέψατε». "Αν ἀνοίξουν τὰ μάτια σους καὶ ἡ καρδιά σου, τότε, ὥ τότε! "Οσο πλούσιος καὶ ωραῖος καὶ νά σαι καὶ ὅσο ἐπιστήμονας καὶ νά σαι, καὶ Ἀινιστάιν καὶ Ναπολέων καὶ Καίσαρας καὶ ὅποιος νά σαι, ἃν πέσουν τὰ λέπια κι ἀνοίξουν τὰ μάτια σου, στὸ τέλος θὰ πῆς κ' ἐσὺ αὐτὸ ποὺ εἶπε ὁ Σολομῶν, αὐτὸ ποὺ δὲν τὸ κάταλαβε ἀκόμα ὁ κόσμος· «Ματαιότης ματαιοτήτων, τὰ πάντα ματαιότης» (Ἐκκλ. 1,2).

Μηδὲν ὁ πλοῦτος, μηδὲν τὰ κάλλη, μηδὲν οἱ δόξεις. "Ενα μένει, ποὺ στέκεται ψηλὰ πάνω ἀπὸ τὰ ἄστρα; ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός. Εἰς αὐτὸν ἀνήκει ἡ δόξα, εἰς αὐτὸν τὸ κράτος, εἰς αὐτὸν ἡ προσκύνησις εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. 'Αμήν."

† Ο Φλωρίνης, Πρεσπῶν & Εορδαίας  
Αὔγουστον